

MIND THE GAP TANZTHEATER

Mind the gap! Vorsicht! Risse, Spalten, Abgründe! Die warnende Kurzformel, die in Londoner U-Bahnhöfen angeschlagen ist, lässt sich nicht adäquat übersetzen. Für die Tanztheatergruppe aus Wuppertal ist die Aufforderung auch nicht ein warnendes Signal, sondern programmatische Zielvorgabe für ihre Arbeit. Denn *mind the gap* bewegt sich künstlerisch auf unsicherem Terrain zwischen Tanz und Theater. Selbstbewußt begreift sich *mind the gap* als Tanztheater der zweiten Generation und stellt dessen Ästhetik erneut zur Diskussion. Die Choreographin Kristine Sommerlade und die Regisseurin Kim von Kothen wollen die dramaturgischen Möglichkeiten des Theaters mit den vielschichtigen Bedeutungen verknüpfen, die die menschliche Bewegung in sich trägt und transportiert.

In wechselnden Besetzungen hat Kristine Sommerlade mit ihrem Septett seit 1982 neun Produktionen erarbeitet. Hervorzuheben *Die Klavierspielerin*, (1989), ein Tanztheaterstück nach dem Roman von Elfriede Jelinek, in dem Konfliktlinien eines Mutter-Tochter-Dramas nachgezeichnet werden.

Für jede Aufführung bietet das *mind the gap* Tanztheater anschließende Diskussionen mit dem Publikum an. B.H.

Beware! Cracks, spaces, the yawning abyss! That's the meaning of *Mind the Gap!* Travellers on London's underground know the phrase, since that brief warning is posted on the doors of London's subway cars. Yet for this dance-theater group in Wuppertal the phrase is not a warning, but rather a programmatic statement of their intentions. *Mind the gap* dance-theater moves artistically across the uncertain terrain between dance and theater. The group consciously regards its work as part of *second generation* dance-theater, and it wants to stir up debate about the aesthetics of its predecessors. Choreographer Kristine Sommerlade and director Kim von Kothen aim to unite the dramaturgical possibilities of theater with the many-layered meanings carried and communicated by human movement. Kristine Sommerlade has created nine productions since 1982, which have been performed by several different casts. One of these works, *Die Klavierspielerin* (*The Pianist*) deserves special mention: first performed in 1989, this dance-theater piece is based on a novel by Elfriede Jelinek in which the lines of conflict between a mother and her daughter are dramatically sketched. Following the performance of each *mind the gap* dance-theater event, audiences are invited to join in a discussion with the work's creators and performers. B.H.

Akt ohne Worte (1987), *Das Werksprogramm* (1988), *Hearts Islands* (1988), *Die Klavierspielerin* (1989)

Ch: Kristine Sommerlade

ARTGENOSSEN

Nach kleineren Performance-Abenden zu Beginn der achtziger Jahre gründet Angelika Meindl 1984 die Gruppe ArtGenossen. Ihre ersten Arbeiten, unter anderem *No more eggs*, *Electric Moves* und *Realisten* (1985/86) sind choreographisch rauh zubehauene Stücke, die aber schon Meindls Sinn für Szene, Theatralik, für akustische Wirkung zeigen. Sie benutzt Texte, Geräusch-Collagen, röhrt selbst ins Mikrofon und bringt – als erste in München – Rockbands auf ihre Tanz-Bühne.

Ihre Inszenierungs-Begabung kann sie ab 1987, mit einer höheren Tanztenz-Subvention, noch mehr zur Entfaltung bringen. In *Ekel*, *Mensch* und *Parallelwelt* (1987/89) gibt es Torf-Arena und Treppe, mehrstufige Podeste und bizarre Metall-Konstruktionen. Um und auf diesen Requisiten und Einrichtungen bewegen sich ihre Tänzer in Lauf-Formationen und robot-artigen minimalistischen Sequenzen. Ihre Inszenierungen leben aus den Rauminstallationen, dem Rock-sound und ihrem sparsamen Bewegungs-Stil, einer Mischung aus bewußt verbogenen klassischen Floskeln und aus dem eigenen Körper gefundenem skurrilem Form-Material. Die Meindl versucht in diesen abstrakten geräusch-starken Orgien eine Aussage über den Menschen und scheut dabei – ähnlich ihrem Vorbild Maguy Marin – weder Übertreibung noch Häßlichkeit. M.G.



After a few smaller performance evenings in the early 1980s, Angelika Meindl founded the group *ArtGenossen* (*ConSpecifics*) in 1984. Her first works included *No More Eggs*, *Electric Moves* and *Realists*; these were choreographed in the years 1985 and 1986, and although they were rather raw, unpolished pieces, they nonetheless revealed Meindl's sense for scene, theatricality and acoustic effects. She used texts and sound collages, howled into the microphone herself, and was the first choreographer in Munich to bring rock bands onto the dance stage.

A subsidy from Tanztenz in 1987 provided her with the financial wherewithal to more fully develop her talents as a director. Her works *Ekel* (*Disgust*), *Mensch* (*Human*) and *Parallelwelt* (*Parallel World*), created between 1987 and 1989, featured a peat arena, a stairway and bizarre metal constructions. Meindl's dancers executed walking patterns and robot-like minimalist sequences on and around these props and stage structures. Her choreographic works are enlivened by spatial installations and rock music. Her severely sparing movement style is a mixture of stock phrases from classical ballet which Meindl deliberately bends out of shape and peculiar movement material which she has discovered herself in the course of choreographic experiments with her own body. In her abstract, ear-splitting orgies Meindl attempts to make a statement about humanity and, like her model Maguy Marin, she's not a bit afraid to resort to exaggeration and ugliness. M.G.

Mensch (1989), *Parallelwelt* (1989)

Ch: Angelika Meindl

Parallelwelt Foto: Volker Derlath